

Ecoul

Director: **CONST. I. ȘTEFĂNESCU**
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
Strada Vasile Goldiș No 5.
Telefon 1678
ARAD
ABONAMENTE

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni. Pentru bănci, cafenele, industrii toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 1500 anual.

Dela o zi — la alta

D. Dinu Brătianu

se înapoiază în țară

D. Dinu Brătianu, care se află la Atena și de acolo trebuia să ducă în Sicilia pentru a petrece sărbătorile Paștelui, a renunțat la concediu și a anunțat într-o

convorbire telefonică avută cu primul ministru că se reîntoarce imediat în țară. Șeful partidului liberal va fi în Capitală în cursul serii de Sâmbătă.

Ațiunea d-lui Maniu în străinătate

Intrevederile avute în Capitala Austriei

D. Iuliu Maniu, care se află de două zile la Viena a avut o lungă întrevedere cu d. Gabriel Pauax, ministrul Franței în Austria.

Aici va avea mai multe întrevederi, cu fruntașii politici francezi, între cari și cu d. Leon Blum, șeful guvernului.

Apoi d. Maniu a fost vizitat de d. Preziosi, ministrul Italiei. Se știe că atât d. Pauax, cât și d. Preziosi, înainte de a fi acreditați pe lângă guvernul Austriac, au reprezentat Franța și Italia în România.

Deasemeni, în Franța d. Iuliu Maniu se va vedea cu d. Nicolae Titulescu și Gr. Filipescu. La întoarcerea în țară, d. Maniu se va opri la Praga unde va vizita pe d. ni Masaryk, Ed. Beneș și Milan Hodza.

D. Iuliu Maniu, va rămâne la Viena până după sărbătorile Paștelui și apoi va pleca la Paris.

Fostul președinte al partidului național-țărănesc nu va veni în țară înainte de sfârșitul lunii Mai.

Dunărea a inundat și portul Oltenița

Nivelul Dunării continuă să crească. Ploile, cari cad aproape fără întrerupere de 10 zile, au sporit considerabil debitul fluviului. Apele mari au început să se reverse, provocând pe alocuri adevărate ravagii.

Un ultim raport telegrafic primit la direcțiunea generală C.F.R. anunță că Dunărea s'a revărsat și în portul Oltenița sunt complet inundate liniile ferate, fiind amenințate să fie rupte de furia valurilor. Aceiași situație e și Calafat și la Corabia.

BULETIN INTERN

— Aseara s'a oficiat la patriarhie tradiționalul probod de Vinerea Mare. Slujba a fost oficiată de Patriarhul Miron. La solemnitate a asistat și M. S. Regele, Marele Voevod, membrii guvernului, înalții demnitari, etc. Detașamente din diferite garnizoane au format o companie de onoare în fața Patriarhiei.

babil odată cu celelalte pavilioane ale Micii Impaleri. Se crede că la inaugurare va participa și d. Victor Antonescu.

Ceremonia Învierii va avea loc azi la miezul nopții. M. S. Regele va veni din nou la Patriarhie, cu Marele Voevod, în trăsura Daumont. La miezul nopții, de pe dealul Spirei se vor trage 101 lovituri de tun.

N. Porsena: Regenerarea neamului românesc

— Îndată după sărbători, Miercuri dimineața, Marele Voevod Mihai va pleca, însoțit de ministrul marienii și aerului, d. Radu Irimescu la Londra, pentru a asista la serbările încoronării.

Așteptam opera de maturitate a d. N. Porsenna încă de când a conferențiat, odată, la Arad, la Palatul Cultural, fiind mult aprobat și aplaudat.

— D. Gusti a plecat ieri dimineața la Paris, pentru a asista la pranzarea și punerea în funcțiune a pavilionului României la expoziția universală. Deschiderea expoziției se va face la 24 Mai. Pavilionul României va fi inaugurat cu câteva zile mai târziu, pro-

Nu ne gândiam ce anume va scrie d. N. Porsenna, dar simțiam că aveam în față un autentic exemplar de intelectual, cuceritor la vorbă, bogat în idei. De atunci am urmărit în coloanele diverselor publicațiuni, de fiecare dată aducându-ne a mințe de strălucitul conferențiar dela Arad.

Astăzi, opera de muncă sistematică și îndelungată, fructul unei experiențe făcute cu elemente ce se numesc popoare, țări, state și

Christos a înviat!

Invredniciți de mila Domnului să ajungem din nou ziua Învierii — aceasta sărbătoare a sărbătorilor, — avem azi cu toții sufletul plin de cântările de biruință ale Sf. Paști. De pe buzele tuturor răsună azi, cu multă voioșie, troparul Învierii și dacă toți ne agram la Paști cu cuvântul fericitor de „Christos a înviat”, înseamnă că nu i nimeni între noi, care să nu fie pătruns de vraja minunată a cântării: „Christos a înviat din morți, cu moartea pre moarte călcând și celor din morminte viață dându-le”.

Dela bătrânul sprijinit în cărjile neputinței, care își murmură în barbă rugăciunea de mulțumită că a mai putut veni odată la Închinare, și până la copii cu mâinile pline de ouăle roșii; dela femeia păcătoasă, care — primință în baia pocăinței — a venit să spele cu lacrimi picioarele Domnului și până la fecioara curată ce nu cunoaște și nu vrea să cunoască cărarea pierzării: dela fiul risipitor, care părăsise de mult casa tatălui său, dar pe care sfintele misimi și rugăciunile lor binecuvântate, săvârșite zile deardând, l au făcut să îndrăgească din nou drumul bisericii, până la ceice au mângâierea de a nu-l fi părăsit niciodată — cu toții cântăm azi cântecul de biruință al binelui asupra răului, a vieții asupra morții: „Christos a înviat din morți, cu moartea pre moarte călcând...”

Este troparul ce se înalță azi, alături de fumul de tămâie din toate bisericile; este cântecul ce se aude azi în orașe și sate, de care răsună dealuri și văi; este marea mângâiere a întregii creștinătăți, cuprinsă în vorbele ingerului dela ușa mormântului: „Pe Christos cel răstignit îl căutați. Nu este aici; s'a sculat precum a zis. Veniți de vedeți locul, unde a zăcut Domnul” (Mat. 28. 5-6).

Da, temeiul bucuriei obștești din ziua de Paști, nu este un temeiul de povești, ci un temeiul de adevăr și realitate, cum nu mai e altul, în fața căruia se prăbușesc toate iscodirile meșteșugite ale acelor, cari nu cred în sfânta Înviere, ale acelor ce la creștinul nostru „Christos a înviat!” nu înțeleg să răspundă: „Christos a înviat!”

Adevărul Învierii Domnului și tot ce se razim pe acest adevăr este, — după vorba cunoscută a Sf. Pavel, — în anumit înțeles, temeiul întregii biserici și a întregii noastre vieți creștinești: „Dacă n'a înviat Christos — spune el, cu toată hotărârea — zadarnică este credința voastră”. (I. Cor. 15, 14). Și aceasta cu deosebire pentru încrederea, pe care biruința lui Christos trebuie s'o trezească în inima celor ce i am jurat credință neștrămutată și veșnică. Învierea Lui este biruința Lui și biruința Lui este și biruința noastră, după cuvântul ce mi s'a spus: „Incredeti-vă. Eu am biruit lumea” (Io. 10 33). De aceea putem auzi mereu, în aceste zile de luminat praznic, cuvântul răspicat și atât de încrezător al bisericii: „Să se scoale Dumnezeu și să se risipească dușmanii lui. Precum se risipește fumul să se risipească precum se topește ceara de înța focului. Așa să piară păcătoșii dela fața lui Dumnezeu, iară dreptii să se veselească”.

Din rugăciunea noastră trebuie să facem un temeiul de acțiune organizată, prin care toți cari ținem la Domnul și la Crucea Lui, toți cari credem cu adevărat în minunea de Paști a Învierii și a biruinței finale, să ne strângem mănunchiu și să lucrăm din răputeri, pe toate căile, pentru înfăptuirea cât mai desăvârșită a im

părăției lui Dumnezeu pe pământ. Cuvintele atât de cunoscut, de sfânt și dumnezeesc program din rugăciunea Domnului: „Sfințească-se numele Tău, vină împărăția Ta facă se voia Ta precum în ceriu, așa și pe pământ”, nu trebuie să mai rămână o comoară tănuită, ascunsă între cei patru pereți ai locuinței ce ne adăpostește familia, ci trebuie scoase în ogradă, pe stradă, în sate și orașe, în județe și țări. Trebuie vestite, cu vreme și fără vreme, și trebuie grijit, — fără a ne feri pentru aceasta, dacă se cere, de jertfe și lupte — ca cele ce vestim să fie primite și trecute, ca înfăptuiri creștinești, în toate așezămintele noastre de obște. Când vrășmașii Domnului — acești fii ai întunerecului, cari „de dumnezeu nu se tem și de oameni nu li-e rușine” — știu să stea alături în toate și să pună mână la mână pentru a împiedeca binele și a face să stăpânească răutatea și ura, ar fi o adevărată trădare a Crucii și a Celui ce ne-a învățat s'o cinștim; dacă noi, fiii luminii, nu ne-am strădui măcar în aceeaș măsură pentru biruința adevărului, a dreptății și a păcii creștine.

Aceasta sunt gândurile și îndemnulurile cu cari am crezut a fi bine să venim de astădată la voi și rugăm pe Celce astăzi „cu moartea pe moarte a călcat”, să ajute ca ele să găsească în inima voastră pământ roditor, să vă întărească credința, să vă sporească nădejdea de mai bine și să vă înflăcăreze pe toți pentru adevărata dragoste față de legea măntuitoare a Bisericii. Sporind în acestea, vom fi sporit, ca nimeni altul, și în dragostea noastră activă și rodnică pentru țară și neam.

† ALEXANDRU
Episcopul Maramureșului

România viitoare

neamului evoluiază spre noi forme de afirmare.

Observația aceasta nu scade nimic din valoarea excepțională a operii d. lui N. Porsenna, care rămâne o carte epocală. Autorul formulează datele fundamentale ale unui nou sistem de educație, ale unei școli noi, sistematizate în cele mai mici amănunte.

Opera „Regenerarea neamului românesc” nu începe însă cu capitolul educației. Acesta este un fragment, e drept cel capitol, prefațat cu partea întâia, care ne demonstrează de ce are imperioasă nevoie de regenerare grabnică neamul românesc.

Degenerarea spirituală a neamurilor nu este un fenomen rar, o fatalitate specifică unor anume te rase în toate timpurile, din cauze diverse, destrămarea întregă și morală, a raselor a fost un fapt recunoscut.

D. Nicolae Porsenna studiază

devierea spirituală constatată la poporul român, sub toate aspectele caracteristice. Viața politică, în deosebi i-a oferit un câmp larg de observație și analiză. Schițând tabloul civilizației noastre, constată prăpăstioasa creștere a egoismului personal, setea de înatuțire a insului, în dauna intereselor colective ale nației. Imoralitatea și corupția au ajuns să fie ridicate la rangul de dogme invincibile.

Popor ce dă exemplare rare de inteligență, capabil și adaptabil formelor superioare de cultură și viață, totuși românismul suferă consecințele imense ale unei decadente, explicată la capitolul cauzelor generale.

(Continuare în numărul viitor).

Ion I. Pogana

„ECOUL” LITERAR-ARTISTI

Ingrijit de FLORICA CI

DIN FLAUTUL DE JAD

- Traduceri din poezia chineză -

Sărbătoare nocturnă în palat

Noaptea e lungă în palatul regelui Wu;
Clepsidra picură încet.
Intre perdelele lăsate de toate părțile,
Flacăra lămpilor e mai caldă.
Și Șe, ea însăși, dansează;
Regele în persoană îi cântă din flaut,
Și rochia-i de zăpada plutește
Și se risipește ca fulgii unei berze.
Ritmul se ntețește, mișcările se complică;
Dănuitoarea e obosită.
Dănuitoarea e obosită; regele se ridică dela banchet.
O 'nvăluie c'un voal de mătase
Brodă cu flori și cu paserea phenix;
Din corpul său îi face — pat,
Din brațul său — o pernă.
Iată că pendativele de jad sună;
Majestatea Sa se culcă.

Al. T. Stamatiad

Poveste simplă

E o copilă tristă... De unde vine și unde se duce? Uite a trecut drumul. Acum s'a oprit. Vai ce ochi de copil! De ce nu vrei să vorbești? Te voi asculta cu ochii închiși. Aș vrea să te iubesc, să pot să te iubesc, să nu-ți fac nici un rău.

- A plecat mai departe. Și cum bate vântul. Am s'o ajung să i spun că vreau s'o iubesc. De ce umblii atât de încet copilo? Ți-e frică de oameni? Eu n'am să-ți fac nici un rău, dar nici bine nu știu să fac, așa că n'am să te ajung. Astfel ochii tăi n'o să-i întâlnească pe ai mei și o să rămână mereu curaji.

- Oare de unde vine, cine o lasă pustie pe străzile acestea atât de dușmănoase? Dacă o lovește tranvaiul, sau dacă o va prinde un tâlhar, are să plângă... Copilo, eu am să umbliu în urma ta și am să te apăr. Te iubesc prea mult, dar nu vreau să mi vezi ochii. Ochii mei sunt de cenușe. Ochii tăi sunt curaji ca fructele... Ce piciorușe subțiri are și cum umblă de încet cu ele... Hei, domnule, n'o îmbrânci că e mică și singură. Eu sunt numai umbra ei, altfel v'ași putea spune c'o iubesc. Să fie sora mea și eu să fiu fratele ei. I-aș face o păpușă și m'aș duce cu ea la plimbare. Și un castel i-aș face să nu mai umble pustie pe străzi.

- Copilo, auzi, am să-ți fac un castel din marmoră, nu prea mare, un castel pentru mărimea ta și o gondolă ușoară, să luneci în vis. Poate că tu nu mai visezi. Ce rău îmi pare! Visurile sunt atât de frumoase... Tu umblii singură pe străzi și visezi că te calcă trăsurile și te îmbrâncesc domnii. Lasă nu mai plânge, că oamenii tot nu se rușinează. Eu am să te ajung acum și am să te iau în brațe. Dar să nu te sperii de ochii mei de cenușă. Odată au fost curaji ca fructele.

- A, uite s'a oprit iar. Se uită împrejur. Pe cine caută? Pe cine cauți copilă? Uite eu sunt aici și te voi lua în brațe și-ți voi spune povești cu un copil pustiu. Un copil care a trăit pustiu. Acum s'a făcut mare și are ochii de cenușă. O, dacă te-ar fi cunoscut mai de mult. El te-ar fi luat de mână și fructele ochilor s'ar fi sărutat și n'ași mai fi fost singuri. Dar unde te tot duci copilo? Aș vrea să te ajung, să te întreb a cui ești... Nu, să nu cumva să întri în cimitir, aș gândi prea multe. Așa eu te voi urma mai departe, eu sunt umbra ta, umbra cu ochii de cenușă.

Aș vrea să știu ce faci tu mâine. Pentru că și mâine o să fie tot frig și dacă ești singură și pustie e atât

de trist. Vino cu mine să plecăm de aici. Să plecăm undeva, departe. Ori unde, numai să nu mai am ochii de cenușă. Să mergem la marginea pământului. Acolo e numai azur și povești. Nici tranvaie nu mai sunt și nici oameni răi. Când ai să răzi o să răsară câte o floare, iar când ai să plângi, o să pice câte o stea.

- Nu i așa copilă că vrei? Uite, acum am să te iau în brațe și o să fie frumos. Eu am să mă dau peste cap și mă fac iar copil. Când vom rade amândoi o să crească luceferi. Eu am să-ți spun Ileană și tu să mi spui Ion. Vom avea aripi ca fluturii și vom fi ușori. O să putem sta amândoi pe un fir de iarbă și să ascultăm cântecul cosăcelului. Noaptea o să dormim sub o frunză de păpădie și o să numărăm stelele.

- Vai Ileana, ce dragută ești și cât de mult te iubesc eu pe tine. Dacă vrei îți pun floarea asta în păr. Uite ce bine e. Florile roșii îți stau mai bine, fiindcă tu ești albă. Ileana, spune-mi și tu ceva frumos, să-ți aud glasul.

- Ion, vreau să mergem departe. Nu-i așa că tot pământul e al nostru? Tu ai să mă iubești totdeauna ca acum... Să-mi pui flori roșii în cosiță.

- Ileana tu ești inima mea. Ion tu ești sufletul meu. Hei domnule, n'o îmbrânci că e mică și pustie. Voi n'o vedeți, (mă, domnilor) cât e de mică și tristă. Nu vă face nimic, nu vă cere nimic și voi o îmbrânciți. Și sergentul e rău. Nu vrea să oprească tranvaiele să poată trece. Și tremură când stă în loc, fiindcă o pătrunde frigul. Uite picioarele, îi sunt ca două albastrițe. Undeva, la marginea orașului, o să cadă în zăpadă și n'o să mai spună nici un cuvânt. Numai când mai târziu vor veni bătăile de lupi, se va ridica o fantomă mică și se va ruga încet. Nu mă călcați domnilor că nu v'am făcut nici un rău... Ochii mei au fost curaji ca fructele, mâinile mele au fost ca două luminițe, trupul meu a fost liniat ca o anforă... Acum am ochii de cenușă.

Aș vrea să vă iubesc dar cum să mai iubesc? În locul inimii mi-a crescut un ghimpe, picioarele mi s'au înșepănit, ochii mei și-au pierdut culoarea... Cum să vă mai iubesc?

- Copilă unde te-ai dus, că nu te mai văd? Te-a înghițit drumul și acum nu mai știu unde ești... Aș vrea să te iau în brațe să te duc undeva departe...

Saul Pelaghia

ALEGEREA

DE HENRY BORDE
(Traducere de I. Urcan)

- Jumătate din cei din școala sunt insurați. Și eu vreau să mă însor, - declară într-o zi familiei sale Adrien Bilan, sublocotenent de artilerie la sfârșitul războiului și acum elev al Școlii centrale.

Familia, compusă din trei femei, - mama și cele două surori ale sale, Geneviève și Marcelle - primiră declarația aceasta cu zâmbete. Încă de pe când era sub arme manifestase el asemenea intenții, dar o făcuse pentru a obține o permisie de opt zile de care îi era dor. De vreme ce ofensiva lui matrimonială nu amenința pe nimenea, aceasta nu putea fi luată în serios. Surorile sale, care-l întovărășeau Duminică, sau mai curând îl conduceau într-o casă sau alta unele se dansa, nu băgară de seamă din partea lui nici o preferință pentru una sau alta din dansatoarele acestea. Acestea erau de altfel fete bine crescute, din familii recomandabile. Într'un cuvânt, putea risca o căsătorie cu ele.

Câteodată luneca în societatea lor câte-o femeie sau o văduvă tânără, dar sub ochiul sever al acestor domnișoare foarte hotărâte să diguiască concurența.

Și cum el repetă: Vreau să mă căsătoresc, mama sa, nerăbdătoare, îi ceru un nume. Care era fata pe care a ales-o? Dar se alese cu răspunsul acesta:

- Nu știu însă. Imi ceri prea mult.

Marcelle și Geneviève se supărară.

D-na Bilan, din contră, se îngrijoră.

Fiul ei lucra toată săptămâna dar destul de regulat, venea acasă foarte târziu și fără indoiială frecventa unul din aceste dancings-uri la modă, unde tinerii fac tot felul de cunoștințe, de obicei supărătoare.

Numai să nu se aleagă din locurile acestea de perdiție cu vre o pasiune absurdă. Dacă l-ar fi putut vedea învărtindu-se, scrupulos de atent la mișcarea picioarelor, neavând răgaz să-și privească dansatoare, oricât de cumplit de decoltată ar fi fost, fără a-i adresa vre-un cuvânt și fără a o recunoaște după „operațiune”, ea ar fi înțeles în ce măsură este dansul un sport igienic, sănătos și moral, cu orice nume exotic ar fi numit astăzi. Dar de departe nu ți poți inchipui lucrurile așa cum sunt.

Încă în timpul războiului se deșteptă noaptea de „noapte, văzându-l înămolit în glod, sau ținând piept, cu revolverul, unor blestemați de asaltatori nemți, în vreme ce el, adesea dormea în adăpost sau juca cărți cu camarazii săi. Și acumă chiar, când nu mai era nici o teamă de pericol, ea regreta războiul care îi purifică pe tineri și le liniștește astfel în timp de pace pe membrele de familie asupra legăturilor rele.

Perioada aceasta de preparare a durat câteva săptămâni. Apoi, Adrian Bilan făcu o nouă declarație importantă:

- Ezit, afirmă el cu un ton hotărât.

Cele două fete răsăriră din toată inima.

- Ca măgarul lui Buridan, replică cea mai tânără, Marcelle,

care se lauda că-i instruită și între două foptroturi se pregătea pentru bacalaureat.

- Perfect, aprobă el, ca măgarul lui Buridan.

Și între cine ești?

- Între o fată și o văduvă tânără.

Geneviève și Marcelle se indigneară:

- Atunci nu încapă indoiială: te'nsoi cu fata.

- Mă tem de ea, replică el.

- Te vei obișnui.

Să se insoare, cu o văduvă!

Nu va tolera un astfel de scandal în casa lor. Nu era deci deajuns că un milion și jumătate de tineri și chiar de bărbați coți - căci erau câte puțin din toate în această hecatombă, dar mai ales tinerete - muriseră pentru Franța, lăsând un milion și jumătate de fete în prada greutăților unui viitor, ingrozitoare; nu era deajuns că rezerva teritorială, pe loc și contingentele aliate solicitate înzadar să nu fi dat decât ajutoare subrede sau slabe: mai trebuia ca pe deasupra femeii tinere, cari fuseseră hărăzite cu un soț, să treacă în fronturi, numai pe motivul, că l-au pierdut?

Astfel unele vor avea dreptul la doi soți, în vreme ce altele nu vor avea niciunul? Divorțatele, cel puțin repuneau un bărbat în circulație.

Ce devenea principiul dreptății și acela mult mai democratic al egalității?

Cu toate acestea, Adrien Bi-

lan nu împărțea atitudinea aceasta. Este adevărat că sa era deosebit.

El nu aparținea sexului ficit.

În războiu s'ar fi putut să acest sex era cel mai rău.

Dar războiul era sfârșit și de atunci se vedea clar meile rămăneau singurele.

Dăduse numele în viață nu ținea deloc la secretul.

Să fie soțul Elisabetei Mer-

al d-nei Dubar? Fata ar neastâmpăr îndrăcit. Nu locul, nu cunoaștea odihna.

tăra, tranșa, ordona. Evic ea n'ar fi știut ce este rirea.

Va reintra, astfel, în militară, unde ți se distribuie hrana fizică și sufletească unde primești zilnic instruire.

Va fi chiar îmbrâncit niște la urma urmei, firea lui erită a acceptat întotdeauna pic de comandă. Și comanda aceasta va avea ochi frumoși o piele frumoasă, fragedă, mă plăcută într-o serie de imagini care vor rezulta mișcarea perpetuă.

Dar văduva nu era lipsă farmec. Îi dădea măgulătoare presie că era, mai mult de nehotărâtă în voința ei.

plăcere o atitudine liniștită mișcată. Însfârșit, dansa alea.

apoi, avusese ca soț un este plăcut să știu că ai un erou, chiar după moarte.

(Continuare în numărul...

«Doina Crișanei» la Gai

Calitățile rare și prisosul de talent, de care ne a făcut mărturie corul „Doina Crișanei”, cu ocazia ultimului concert dela Palatul Cultural, ne fac să revenim asupra activității lui și să arătăm posibilitățile de creațiune, drumul ce poate desprinde acest cor în viața muzicală din Arad, căci elementele componente nu-l lipsesc, precum nu-l lipsește nici spiritul tinerească, atât de necesar, pentru realizarea unei idei noi.

Cu acest cor, publicul arădan vede creindu-se ceva hotărât în muzica românească, a cărei profunzime psihologică trebuie cunoscută prin analiză și interpretată cu grandoare sufletească. Și mai ales aci, la granița de Vest a țării, manifestările acestora de artă românească sunt necesare, pentru confirmarea vieții naționale a populației locale, care trebuie să trăiască într-o atmosferă pur românească.

Al doilea concert va avea loc, Duminică, 2 Mai, la orele 9 seara, în sala cinematografului din Gai, unde comunitatea parohială ortodoxă, sub conducerea d-lui Ionaș, șeful adm. locale, organizează un mare festival artistic. În dimineața zilei corul „Doina Crișanei” va da răspunsurile liturgice la bis, ort. de acolo.

Conducerea ambelor părți din prog-

ram, o are cunoscutul profesor de muzică d. Sever Ageu, directorul, a cărui baghetă nu este mic din sensibilitatea delicată și ciziuarea naturală ce-l caracterizează pe deplin.

La concert se vor cânta de Drăgoi, Monția, și de alți compozitori români. Monția e un fluș dulci și ne este scump. Datorită personalității sale, d. Emil Monțiu reprezintă numai o simplă parte, une, ci un termen, căci operă curată și variată, se impune personal și prin îndemnul autenticitate.

Celalți colaboratori ai d-lui Ageu fac confidența aceluiaș merit de de subliniat. Soliștii sunt deosebit de sibilitate ce nu va întârzia să note legitima și realizarea deplină în materie.

Va fi o sărbătoare de artă românească. Publicul arădan este călăuzit și invitat a lua parte.

Cinema „Corso”
„TRUXA”

SAMSON

Croitorie bărbătească

ARAD, Strada Alecsandru

Au sosit noulăți în stofe de primăvară

Croială după ultima modă

A noua etapă a Diviziei A

In Prima zi de Paști, campionatul național își rulează filmul cele 5 orase, centrele principale ale soccerului nostru.

In afară de partida F. C. Rapid-Unirea Tricolor, sortii au pus de data aceasta ca partidele de mâine să fie echilibrate. Fiecare din combatanți întâlnește un adversar apropiat ca joc valoare.

Singurii lanternisti, au de susținut cel mai greu match in fața

ex-feroviarilor. Pe lângă că sunt handicapați de teren, partida desfășurându-se la rapidiști acasă, mai au nenorocul să întâlnească cea mai puternică echipă, cu cele mai multe vedete și cei mai rușinați jucători. In fața acestei echipe numai hazardul orb ar putea avntaja pe uniști. Disproporția din clasament nu lasă nici un comentariu asupra rezultatului.

A doua partidă din capitală se dispută între negrii și C. A. O. Ambele echipe de o valoare tehnică egală, jucători de valoare și rutină desăvârșită, promit un joc spectaculos, de factură înaltă și un bun prilej pentru sportivii capitalei de a asista la un match „mare”.

VĂ PIERDEȚI TIMPUL! cămăși în ziare și reviste articole cari amonesc numele dvs. sau tratând problemele cari vă interesează, căci e instituția special creată și bine organizată pentru aceasta

poate face acest lucru mai bine și mai eficient ca dvs.

SERVICIUL GAZETELOR, organizație internațională de presă și publicitate Director, Emil Samoilă.

Arad, str. Sf. Constantin 24, telefon 3-16-18. mărește tot ce se publică în cele circa 1400 publicații din România, prin intermediul celor 102 agenți milare din străinătate, tot ce se scrie în presa din toată lumea și procură articole de presă asupra oricărei persoane, măști sau subiect.

Cereți telefonic sau în scris prospecte lămuritoare sau o probă gratuită de o săptămână, indicând subiectul care vă interesează.

Sa redeschis renumitul **Restaurant HEGEDÜS** în str. Alecsandri No. 1 bufet rece, bere de Aruga și vinuri din Minci, stau la dispoziție cliențelei

FRATII FEHÉR
Cea mai bună ondulație permanentă se face în salonul de coafor frații Fehér

Stoife și mătasuri în asortimentul cel mai bogat la firma Ackermann și Hübner ARAD, B-dul Regele Ferdinand 25

In atențiunea întreprinderilor industriale, a morilor și a proprietarilor mașinilor de treerat!

Inainte de cumpărarea curelelor pentru transmisiuni motrice, vizitați neapărat depozitul nostru, unde găsiți cele mai bune curele din țară, cu prețuri de fabrică. Mare asortiment de curele de toate dimensiunile, precum și curele speciale de cusut și crupoane.

Monopol, Intreprindere pentru comerțul de piele
Arad, Piața A. Iancu, Telefon 1615.

Senzația Aradului!

Au sosit excelente vinuri de Drăgășani și Odobești!

RESTAURANTUL AUER

Mâncări și băuturi excelente. Atmosferă plăcută. — Muzică. — Dans. — Prețuri ieftine! Deschis până'n zori.

Grătar special!

MEISL & ADLER

Magazin de pălării și modă bărbătească

ARAD,
Bulev. Regina Maria 24

Sfințirea crucilor bisericii din Arad-Grădiște

A doua zi de Paști, vor avea loc două frumoase manifestații populare. Inainte de amiază, la orele 12, Prea Sfinția Sa Episcopul dr. Andrei Magieru al Aradului, va sfinți crucile bisericii din Arad-Grădiște.

După somenitatea sfințirii, crucile vor fi așezate pe turlele noul ale bisericii.

In aceeași zi, la orele 7 seara, in sala cinematografului, se va da un mare concert urmat de dans, cu un program variat și bogat, pentru adunarea de fonduri, necesare cumpărării unui clopot pentru biserica ortodoxă. Concertul este pus sub patronajul sfintei biserici ortodoxe din Grădiște și este organizat de Societatea corală Unirea Grădișteană.

Publi u' arădan este invitat să ia parte la aceste manifestații creștinești.

Avantajați de teren, Venusul până la urmă trebuie să câștige partida. De altfel in lupta pentru dobândirea titlului atât de invidiat, negrii vor depune toate sforțările spre a-și consolida și mai bine conducerea.

A doua partidă „mare” se dispută la Timișoara între foștii campioni și Victoria din Cluj.

In goană după primul loc, mănăsturenii vor lupta pe viață și moarte. Vor incerca să contrabalanseze tehnica Ripensiei cu elanul ținereții lor. Dar la ei acasă roș-albaștrii nu sunt o victimă sigură. Cele 2 puncte vor rămâne totuși la Timișoara.

La Oradea, Crișana înfruntă Amedea. In urma ultimelor ieșiri frumoase ale orădenilor, muncitorii din Arad nu prea au mari șanse de izbândă.

La Cluj, Universitatea are o misiune mai ușoară, in fața Juventusului. Forma ce o dețin șepcile roșii îi îndrituește să sperie într-o victorie la limită asupra bucureștenilor.

Ka Arad, Gloria întâlnește pe Chinezul din Timișoara. Performanțele ultimelor și eșecurile primilor, prevestesc o victorie a vișiniilor.

Norocul are și el cuvânt însă, iar balonul fiindcă e rotund, poate strica socotelile făcute dinainte.

D. Cuciureanu

Ce ascultăm la radio

Duminică 2 Mai 1937:

RADIO-ROMANIA

RADIO-BUCUREȘTI

13.00: Concert de prânz, Muzică serioasă (discuri).

14.10: Radio jurnal: Ora, Mersul vremii, Știri interne și externe.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.02: „MESSIA” — oratoriu de Haendel (discuri).

21.25: Sfântul evanghelist Ioan, de prof. Ion Savin.

21.45-22.30: Concert de muzică religioasă (retransmis dela Biserica Evanghelică)

24.00: Sf. Slujbă a Invierii Domnului — transmisă dela Sf. Patriarhie din București.

RADIO ROMANIA

RADIO-BUCUREȘTI

Duminică 2 Mai 1937

13.00: Ora. Culturale, Sport. Cota apelor Dunării.

13.05: Concert de prânz — Orchestra Grigoraș Dinicu

14.10: Ora. Mersul vremii.

14.13: Continuarea concertului.

14.30: ORA VESELĂ: „PRIMĂVARA MUZICALĂ”, schetch umoristico-muzical de Stroe și Vasilache.

ORA SATULUI

15.00: TEATRU: „Un cățel sau

așa ceva”, comedie radiofonică într-un act, de Victor Ion. Popa.

15.40: Alex. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

16.00—16.30: Muzică populară — Tariful Ion Matache.

18.00: Concert de muzică românească — Orchestra Vasile Julea.

19.00: Ora. Mersul vremii.

UNIVERSITATEA RADIO

19.03: Ion Ghica, de Nicolae Petrașcu.

19.25: Continuarea Concertului

20.00: ORA NAȚIUNII

Pastorală I. P. S. S. Patriarhul Miron.

20.20: Muzică veselă — Orchestra de salon Radio și ansamblul Daia.

21.00: „EVA”, operetă in 3 acte de Franz Lehar.

In pauza II-a: Sport.

23.10: Muzică distractivă. (discuri).

CELE MAI BUNE ȘI EFTINE
CEASORNICE ȘI JUVAERE
BUSCHI EMIL
ARAD, STR. BRATIANU 2.

„Ecol” se găsește de vânzare și la Cluj la toate chioșcurile de ziare.

INFORMAȚIUNI

„Ecol” urează celitorilor săi ca Sfânta Inviere a lui Christos să le aducă mult noroc și sănătate!

Furt. Pavel David din Arad, domiciliat in Calea Aurel Vlaicu 21, a reclamat pe autori necunoscuți, cari in ziua de 29 crt. s'au introdus in locuința reclamanului in timp ce el lipsea de la domiciliu și i-au furat radio ul, precum și alte lucruri din casă, păgubindu-l astfel cu suma de 7000 lei.

Atragem atențiunea publicului amator de cinema asupra filmului care rulează la cinematograful „Corso”. Titlul e: Truxa și in rolurile principale sunt artiștii: La Jana, renumita dansatoare internațională, care cu arta ei, cu dansurile ei și cu frumusețea ei e răpitoare; Hannos Stelzer, reprezintă atracția atracțiilor, regele neincoronat al varietelurilor, care la îndilimi amețitoare, execută salturi mortale la trapez, culegând in toate țările ropote de aplauze.

Rezumatul acțiunii e lupta a 3 bărbați pentru o femeie frumoasă. Filmul e subjugător. Filmul femeilor frumoase al grației, al eleganței, care in toate părțile lumii a cules un formidabil succes.

Cinematograful „Corso” a făcut o achiziție fericită de program pentru Paști.

CĂUTĂM corector român care să cunoască bine ortografia.

Salariu bun.
A se adresa la ziar.

D. Tiberiu Dragoș și-a deschis biuou advocațial in strada Vasile Goldiș Nr. 11, din Arad, telefon 1749.

Cele mai gustoase prăjituri și cei mai delicioși cozonaci la „KONIGSDORFER” Arad.

La Oradea

folosiți hotelul și băile

„Rimanoți”

Apă caldă și rece la orice oră, calorifer — tot confortul.

Curățenie exemplară.

Băi de aburi, cadă și bazin. Coafor, masaj și pedicură — Telefon 147.

Autocar in gară

la toate trenurile

Prețuri exemplare de reduse.

Cele mai frumoase **I. PINTER** Arad, Ioan Calvin 39
CANDELABRE la **Telefon 12-19**

La 1 Iunie zeci de mii de străini vor fi obligați să părăsească țara

Ce prevede decizia de revizuire. — Numeroși profesioniști din Capitală au și primit somații

Anul acesta revizuirea supușilor străini începe la 1 Iunie.

Decizia a fost semnată. Sunt obligați să se prezinte la această revizuire supușii străini cărora le expiră termenul de ședere în țară la 1 Iunie 1937, cei cari au termen la 1 Octombrie și toți refugiații cu certificate Nansen românești.

Decizia prevede toate categoriile de supuși străini cari trebuie să se prezinte la revizuire.

Patronii — meseriașii patroni vor prezenta și certificate eliberate de Camera de Muncă, — salarii străini cu angajamente sau fără, voiajorii și reprezentanții firmelor comerciale din străinătate,

ce se găsesc în țară de mai multă vreme, etc.

Somații

Cercetările organelor de control a străinilor au constatat că în București se găsesc numeroși profesioniști cu situația neclară, neposedând nici un fel de act de supușenie.

Tuturor acestora li s'au trimis somații ca într'un termen dat să producă dovezile de cetățenie și actele necesare cerute de regulamentul migrațiilor, în vigoare.

Urmărirea traficantilor de influență

Deasemeni s'a hotărât luarea

unor noi măsuri contra traficantilor de influență.

„Listele negre” — cât și celelealte impedimente puse n'au dat rezultatele așteptate. Numărul intervențiilor a crescut.

Nouile măsuri preconizate contra traficantilor sunt mult mai drastice.

Ministerul de Interne și ministerul Muncii de cari depind supușii străini elaborează în prezent o serie de dispoziții în acest sens. Dat fiind rigurozitatea acestor măsuri, numărul străinilor cari vor fi obligați să părăsească țara, neîndeplinind condițiile cerute de lege, este de câteva zeci de mii.

BULETIN EXTER

BUENOS AIRES, 1 (Rador). — În Nordul provinciei agio del Estera s'a produs o crăpătură a pământului de o de mai mulți km., de trei metri adâncime și un metru și jumătate gime. O suprafață de peste 100 km. pătrați a avut de suferit urma acestui fenomen neobișnuit.

NEW YORK, 1 (Rador). — Vaporul american „Cordova” 104 pasageri pe bord și 48 oameni echipajiu a luat foc. El a dat cârma, aflându se în prada valurilor în apropiere de insula Mai multe vapoare au plecat în ajutorul vasului.

ROMA, 1. — D. prof. Țițeica, secretar general al Academiei, a sosit la Roma. Savantul român urmează să țină la tatea de matematică din Roma trei conferințe.

PARIS. — În galeriile minei Loire, din apropiere de Saenne s'a produs ieri o impresionantă nenorocire. O galerie de pe o lungime de 20 metri, îngropând 4 mineri. Trei au murit și unul e grav rănit.

ROMA, 1. — Ieri s'a dat un comunicat oficial cu text: Invitat de guvernul fascist, d. von Neurath, ministrul de externe al Germaniei va sosi la Roma în ziua de 3 Mai, pentru a vizita pe care a făcut o toamna trecută la Berlin contele Lianca.

PARIS, 1. — D. Dinu Ceasiceanu a fost proclamat cetățean onoare al orașului Beaune.

LONDRA, 1. (Rador). — Se anunță că și cuirasatul „Titanic” va pleca în apele spaniole.

Vasele britanice din Bilbao au fost bombardate

BILBAO, 1 (Rador). — „Reuter” anunță că 15 avioane de bombardament au aruncat bombe asupra vapoarelor britanice de comerț ancorate la Bilbao.

Informația adaugă că ar fi vorba de avioane germane.

Agencia D. N. B., subvapoarele naționaliste de au avertizat din ajun britanice că vor fi atacate avioane, dacă vor pătrunde în portul Bilbao.

Descoperirea unui nucleu comunist la Arad

Toți membrii comitetului tineretului partidului social-democrat au fost arestați. — Ce a stabilit ancheta. — Mandatele de arestare vin azi la confirmare

ARAD, 1. — Dumitru Berar, Etelca Baroș, Ion Gluvcov, Ion Kali, Irina Varga, Ernest Valatzi, Maria Pico, Ștefan Csilag, Simion Grünbam, Iosif Bulzan, Wilhelm Grosz, Milan Gluvcov, Ion Babis, Ștefan Covaci (soldat), Carol Barbat, Emeric Kövary, Alexandru Rosenberg, Carol Varga, Alexandru Zagoi, Elisabeta Katz, Zolan Stern, Sidor Davidovici, Adalbert Kremer și Helner Elemer au fost înaintați Parchetului Trib Arad, pentru uneltiri contra statului, prevăzute de art. 209 codul penal, comise în împrejurările următoare:

Toți cei de mai sus s'au constituit într'o asociație a tineretului social democrat, sediul lor era la centrul partidului social democrat din strada Ion Calvin, No. 9. Scopul urmărit era să adune și să înregimenteze în rândurile lor pe toți tinerii muncitori și ucenici dela fabricile și întreprinderile din Arad, cărora să li se dea o educație socialistă, în vederea unor lupte muncitorești și de clasă. În fond, era vorba o educație comunistă, cu intenție de a infiltra în sufl-

tele lor ura de clasă și ideea de luptă socială.

În programul lor figura crearea de tabere de muncă, constituirea unui comitet special pentru discutarea șomajului și înființarea unei secții de gimnastică. Comitetul asociațiilor ținea ședințe în fiecare Vineri, iar membri puteau participa și la adunările de Duminică, când se ținea conferințe cu subiecte ca: „Războiul din Spania” (conferența Wilhelm Grosz), „Carol Marx” (Iosif Bulzan), „grevele dela textile și Astra” (Dumitru Berar), etc.

În afară de aceste conferințe se cântau: „Înainte cu ciocanul”, „Noi suntem soldații noului regim” și „Jön a faszticismus”.

La sediul partidului social-democrat s'au găsit fotografii în cari membrii salutau cu pumnul strâns (salutul comunist).

Ca să atragă pe ucenici în organizația lor, unii dintre membrii comitetului tineretului social-democrat așteptau pe ucenici la ieșirea dela școlile industriale, ațâțându-i împotriva profesorilor

cari le aplicau pedepse disciplinare — obișnuite în toate școlile — și apoi aducându-i la sediul partidului pentru a li se „completa” educația.

Dintre conducătorii asociației făcea parte Elisabeta Katz, condamnată la doi ani și jumătate închisoare pentru activitate comunistă și venită special la Arad ca să organizeze nuclee comuniste în sânul tineretului social democrat. Deasemeni făcea parte din conducere și Adalbert Kremer, condamnat la doi ani închisoare la Satu Mare, venit și el cu acelaș scop.

Parchetul i-a trimis în fața cabinetului de instrucție, contra cărora s'au emis mandate de arestare, ce vor veni azi înainte de amiază spre confirmare.

Știri și fapte din Arad

Valea Rîfta, soția lui Pavel Lezar și Dumitru Moș, învinuți că au furat suma de 6000 dolari dela defunctul Gh. Moș, au fost puși în libertate. Parchetul Arad a clasat afacerea, pentru că Lie Moș, preot în comuna Chesint și a retras denunțul, deoarece s'a convins că banii au fost luași pentru a fi puși în siguranță.

Parchetul a avizat Banca Națională, pentru că în conformitate cu dispozițiunile în vigoare schimb valutelor străine în lei nu se

poate face decât prin Banca Națională.

Contrabandă ieri liana Vancos din Gaja a prinsă de grănceri pe care producea în țară un profit de lângă. Ea a fost și înaintată parchetului.

Azi va fi judecată de tribunal după legea micului pentru contrabandă, trecătoare a frontierii și contravenție la legea deoarece s'a constatat că pus bani la o bancă din țară.

ULTIMA ORĂ

Proiectul muncii naționale întâmpină rezistență din partea partidelor de opoziție

Ele cer ca această problemă să fie rezolvată de Parlament

BUCUREȘTI, 1. — Se anunță că o consfătuire ministerială va examina rezultatele primei aplicări a decretului referitor la munca obștească. Reglementarea proporționalității elementului românesc în întreprinderile comerciale și industriale se va stabili într'un consiliu de miniștri, care se va întruni după Paști.

Se precizează că proiectul publicat acum câteva zile va fi adoptat ca bază de discuții.

Principiile acestui proiect au găsit o primire favorabilă chiar la societățile străine din România, care și-au exprimat satisfacția că se fixează norme precise pendite ritele categorii de salariați. Dimpotrivă, proiectul muncii naționale întâmpină rezistență din partea partidelor de opoziție, care cred că hotărâri de atât de mare importanță nu pot fi aduse pe cale de decret. Această opo-

ziție este accentuată mai ales la partidul național țărănesc. Ei cer ca această problema să fie rezolvată de Parlament.

Străinătatea nu trebuie să creadă pe demagogi

Oficiul liberal în limbă franceză „Independence Roumanie” publică următoarea notă:

Presă românească consacră din nou numeroase coloane problemei protecției muncii naționale. Pentru anumite ziare, precum și pentru anumiți oameni politici la pândă, această chestiune — una din cele mai serioase — este un prilej bine venit pentru a face demagogie extremistă și pentru a combate ideile liberale și democratice.

În ceea ce privește partidul naționalist liberal al cărui naționalism constitutiv este la temelia tuturor realizărilor românești în domeniul vieții financiare, e-

conomice și industriale șiile lui sunt cu totul imorricării demagogii, oricărui provizații și oricărui într'o materie în care partid și guvernul care emană el au legiferat și vor să legitimizeze cu ponderat cadrul principiilor de libertate.

Este deci pentru noi să atragem încă odată opiniei publice străine tuturor falsilor profesori demagogici, ale căror motivații mai mult sau mai puțin, în necunoștință de ca-

Inaugurarea celei mai lungi linii aeriene din Europa

VARȘOVIA, 1 (Rador). — Ieri seara a fost inaugurată linia aeriană Helsinki-Itana, care constituie prelungirea liniei poloneze existente cu Orientul și care este

cea mai lungă din liniile aeriene Europene.

Călătoria din Finlanda până în Palestina, care dura 13 zile, s'a redus cu 2 zile.

Canalul Volga - Moscova a fost pus în circulație

MOSCOVA, 1. (Rador). — Primum vapor care a trecut prin noul canal Volga-Moscova a ancorat ieri în portul fluvial Khimki, în apropiere de Moscova. La 2 Mai va sosi la Moscova o întregă flotila de vase construite pentru navigația pe canal.

Canalul este lung de 128 km. și a fost construit în patru ani. El va da Moscovei apa de băut. Canalul va lega noul port

Moscova și Leningrad calea de navigație fluvială va avea lungimea de 1100 km.

Lățimea canalului este de 85 m. și adâncimea de 5 m., permițând trecerea marilor vase până la 18.000.

Pe canal au fost construite 11 ecluză, trei bazine din beton, 8 de pământ, 8 centrale hidro-electrice, 19 poduri și alte 240 lucrări mai mici.